

香港特別行政區政府衞生署 Department of Health

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

人類屍體進口申請書 Application Form for the Import of a Human Corpse

本人根據《預防及控制疾病規例》(第599A章)擬申請人類屍體進口許可證,以便將下述屍體運載來港安葬/火化。

I, in accordance with the Prevention and Control of Disease Regulation (Cap. 599A), wish to apply for a permit to import the human corpse described below **for the purpose of interment/cremation**.

1. 申請者資料 Pa	rticulars of the Applicant:			
申請者姓名: Name of Applicant:		身份證 / 護照 Identity card / I		
公司名稱 (如適用): Name of company (if				
地址: Address:				
電話: Tel.:	傳真: Fax:	與死者關係: Relationship with the	□ 代理人* □ deceased: Agent*	家屬 □ 朋友 Family Friend
	,請註明委託人的以下資料: in agent, please specify the parti party:	culars of the authorising par 與死者關係: Relationship with the 電話: Tel.:		
 2. 死者資料 Parti	iculars of the Deceased:			
姓名: Name:		性别: Sex:	出生日期: Date of birth:	
國籍: Nationality:		身份證 / 護照 Identity card / P		(DD 日/ MM 月/ YY 年)
最後所知地址: Last known address:				
職業: Occupation: —		死亡地點: Place of death:	死亡日期: Date of death:	
死因: Cause of death:				(DD 日/ MM 月/ YY 年)
死亡是否因傳染病可 Was the death du infectious disease?	ue to an □ 定 如定有	,請註明: blease specify:	口 否 No	□ 未知 Unknown
屍體屬於哪一風險類 What is the risk cates		□ 第1類 Category 1	□ 第2類 □ 第3 Category 2 Categ	類 □ 未知 gory 3 Unknown
	一個密封、結實堅固及不滲漏的 caled in a robust, leak-proof plast		□ 否 No	
屍體是否已被防腐原 Has embalming been	處理? performed on the body?	□ 是 Yes	□ 否 No	
屍體是否已被剖驗? Has an autopsy been	performed on the body?	□ 是 Yes	□ 否 No	

3. 進口資料 Details of th	o Import:				
	e import.				
進口口岸:			進口日期		
Point of entry:			Import d	ate:	
運送方式: Mode of transportation:	□ 空運 Air	□ 陸運 Land	□ 海運 Sea	航班/車牌號碼/船舟 Flight no./Vehicle re mark/Name of vesse	egistration
只供轉口填寫 For tranship	oment only:				_
預定出口日期: Expected date of export:	DD 日/ MM 月/ YY	Flight no mark/Na	卑號碼/船舶名和 ./Vehicle registr me of vessel (if	ation	目的地口岸: Port of destination:
4. 殯儀館聯絡資料 Cont 聯絡人姓名: Name of contact person: 電話:	act Details of Fu	ineral Parlou	r: 傳真:		
Tel.:			Fax.:		
5. 申請者聲明 Applicant	's Declaration				
					送、處理及處置過程中的任何時候, J證上指明的任何條件,即屬犯罪。
that precautionary measures	against infection ndling and dispo	that are appropriately that are appropriately that are appropriately that the state of the state	priate to the r	isk category of the d	e best of my knowledge. I also declare lead body will be observed at all times offence if I do not comply with the
日期: Date:			申請人 Signat	、簽署: ure of applicant:	

須具備文件

Required documents:

申請人身份證明文件正本及一份副本

Original and photocopy of the identity document of the applicant

死者身份證明文件正本及一份副本

Original and photocopy of the identity document of the deceased

死因醫學證明書正本或核證副本及一份副本

Original/certified true copy and photocopy of the Medical Certificate of the Cause of Death

(DD 日/ MM 月/ YY 年)

[@] *備註*:

@ Remark:

屍體的風險類別是根據衞生署、醫院管理局及食物環境衞生署編制的《處理及處置屍體所需的預防措施》所界定。請到衞生防護中心網站參閱本指引:https://www.chp.gov.hk/tc/resources/346/index.html

如有下列文件,須一併呈交

防腐證明書及一份副本

屍體剖驗報告及一份副本

Autopsy report and a photocopy

Documents to be submitted if available:

Embalming certificate and a photocopy

請注意,在屍體的運輸、處理及處置的過程中,應遵守相應風險類別(包括未分類的屍體)的感染預防措施。

The risk category of the body is defined according to the "Precautions for Handling and Disposal of Dead Bodies" developed by the Department of Health, Hospital Authority and the Food and Environmental Hygiene Department. The guideline is available at the website of the Centre for Health Protection: https://www.chp.gov.hk/en/guideline_infection/346.html

Please note that precautionary measures for the appropriate risk category (including those of unknown risk) should be observed at all times during the transportation, handling and disposal of the dead body.

DH 2437 (2024年5月修訂; Revised May 2024)

申請人類屍體進口(包括轉口)許可證須知

- 1. 根據《預防及控制疾病規例》(第599A章),任何人擬把人類屍體或人類屍體的任何部分運進香港, 必須先獲衞生署署長發出的書面許可證。而把骨灰運進香港,則無須向衞生署申請。
- 2. 人類屍體進口申請表格(DH2437)可從以下網站下載: https://www.dh.gov.hk/tc_chi/useful/useful forms/useful forms qpd.html

本表格適用於申請屍體來港安葬或火化,以及申請屍體在香港轉口。

3. 殯儀館職員、航空公司或船務的代理人可代表死者家屬或朋友申請,但請於申請表格上註明「與死者關係」及填寫委託人的資料。視乎屍體的運送方式,申請人應將已填妥的申請表格及下列所需的文件,號交到衞生署港口衞生科總部、港口衞生科機場組或港口衞生科海港組。

4. 所需文件清單

- ◆ 填妥的DH 2437正本
- ◆ 申請人身份證明文件正本及一份副本
- ◆ 死者身份證明文件正本及一份副本
- ◆ 所有與死亡相關的證明文件的正本或核證副本及一份副本,例如死亡證明書、死因醫學證明書、死亡 事實證明書
- ◇ 防腐證明書及一份副本(如適用)
- ◆ 屍體剖驗報告及一份副本(如適用)

所有清單上的文件必須用香港特別行政區的官方語言(即中文或英文)書寫。如果文件不是以中文或英文書寫,在提交申請前必須把文件翻譯妥當,並由相關的領使館或公證人核實。

若死者身份證明文件正本已經遺失或損毀,請向相關領使館申請簽發文件以證明身份。如死者屬本港居民,可致電(852)1868,向香港入境事務處協助在外香港居民小組尋求協助。

- 5. 申請將由港口衞生主任進行審核。如申請獲批准,將會發出一張人類屍體進口許可證,該許可證 或會列明附加的條款予申請人遵守。若港口衞生主任認為遞交的文件不充足或不準確,他們有權 拒絕簽發許可證,或者可能要求將屍體移送到公眾殮房,由死因裁判官作進一步調查。
- 6. 除純粹以空運的轉口申請外,根據《死因裁判官條例》(第 504章),所有進口的死亡個案必須向死因裁判官通報。假如死因裁判官認為有需要對死者的情況進行調查,他或會指令將死者屍體送往公眾險房接受剖驗。死因裁判官或須要一至兩個工作天(不包括週六、週日及公眾假期)來達至決定。為方便死因裁判官作出決定,申請人應填妥申請表上的所有資料欄。如有死者的防腐證明書和屍體剖驗報告,請在申請時一併提交。家屬可向死因裁判官表達對屍體進行解剖的意願,並提交相關信件以供死因裁判官考慮。

遞交申請

衛生署港口衞生科機場組

香港國際機場入境大堂,機場客運大樓5T577室 傳真: 2116 0698 電郵: pho ap@dh.gov.hk

辦公時間:全日24小時

2. 經由陸路進口的屍體,可向港口衞生科總部申請。

衞生署港口衞生科總部

香港九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大廈 11 樓 1101 室

辦公時間: 星期一 早上九時至下午一時 下午二時至六時

星期二至星期五 早上九時至下午一時 下午二時至五時四十五分

3. 經由海路進口的屍體,可向港口衞生科海港組申請。

衛生署港口衛生科海港組

香港中環民輝街32號中區政府碼頭1樓50室

辦公時間: 星期一 早上九時至下午一時 下午二時至六時

星期二至星期五 早上九時至下午一時 下午二時至五時四十五分

	經由空運進口的人類屍體		經由陸路進口的人類屍體		經由海路進口的人類屍體
方法	去一(建議方法)*	方法	去一(建議方法)*	方	法
1)	在屍體到港前的至少兩個工作天(不包括週六、週日及公眾假期),以電郵方式向港口衞生科機場組(pho_ap@dh.gov.hk)預先遞交已填妥的申請表格及夾附所需文件。	1)	在屍體到港前的至少兩個工作天(不包括週六、週日及公眾假期),以電郵方式向港口衞生科總部(gr_ph@dh.gov.hk)預先遞交已填妥的申請表格及夾附所需文件。	1)	在屍體到港前的至少兩個工作天(不包括週六、週日及公眾假期),以傳真(25432557)或電郵(pho_hb@dh.gov.hk)方式向港口衞生科海港組預先遞交已填妥的申請表格及夾附所需
2)	港口衞生科機場組確認收到 相關申請。	2)	致電港口衞生科總部(3904 9316),確認親身領取許可	2)	文件。 致電(2543 1702)通知海港組
3)	在屍體到港時,親身向港口衞 生科機場組出示文件正本作	3)	證的日期。 領取許可證當日,出示文件	3)	有關申請的事宜。 待海港組回覆有關安排。
4)	核實。 獲發許可證。	4)	正本作核實。 獲發許可證。		
	去二 在屍體到港時,親身向港口 衞生科機場組遞交已填妥的 申請表格及所需文件,包括 文件正本及副本。	方法 1)	去二 在屍體到港前的至少兩個工 作天(不包括週六·週日及公 眾假期),親身到港口衞生 科總部,遞交已填妥的申請		
2)	獲發許可證。	2)	表格及所需文件,包括文件 正本及副本。 獲發許可證。		

^{*}為免延誤,請儘量以方法一提交申請

DH 2437 (2024年5月修訂)

Guidelines for Application for the Import (including Transhipment) of a Human Corpse

- 1. In accordance with the Prevention and Control of Disease Regulation (Cap. 599A), any person who wish to import a human corpse or any part of a human corpse into Hong Kong must first obtain a permit in writing from the Director of Health. Meanwhile, import of cremated ashes into Hong Kong does not require application to the Department of Health.
- 2. The Application Form for the Import of a Human Corpse (DH 2437) is available for download at the website below: https://www.dh.gov.hk/english/useful_forms/useful_forms_qpd.html

This form applies to requests for importation of a human corpse for **interment/cremation**, and applications for transhipment in Hong Kong.

3. The undertaker of a funeral parlour, airline agent or shipping agent can represent the family or friend of the deceased for the application, but must specify their "relationship with the deceased" and the particulars of the authorising party on the application form. The applicant should submit the completed application form and the required documents (see checklist of documents required below) to the Port Health Division Head Office, Port Health Division Airport Section, or Port Health Division Harbour Section depending on the means of transportation of the corpse.

4. Checklist of documents required

- ♦ Completed original application form (DH 2437)
- ♦ The original and a photocopy of the identity document of the applicant
- ♦ The original and a photocopy of the identity document of the deceased
- ♦ The original/certified copy and a photocopy of all available death-related documents, such as the Death Certificate, Medical Certificate of the Cause of Death, Certificate of the Fact of Death
- ♦ The embalming certificate and a photocopy (if available)
- ♦ The autopsy report and a photocopy (if available)

The official languages of HKSAR (Chinese or English) should be used in all the documents in the checklist. If the documents are not in Chinese or English, they should be translated appropriately and certified by the respective Embassy or Notary Public before the application is submitted.

If the original identity documents of the deceased have been lost or damaged, please contact the relevant Consulate for a proof of identity. If the deceased was a Hong Kong resident, you may contact the Assistance to Hong Kong Residents Unit of Hong Kong Immigration Department at (852)1868 for assistance.

- 5. The application will be considered by the Port Health Officer. If approved, a permit to Import a Human Corpse will be issued. The permit may contain conditions to which the applicant should comply. If the Port Health Officer considers the document(s) to be inadequate or inaccurate, they may choose not to issue the permit or have the authority to transfer the human corpse to a public mortuary for further investigation by the Coroner.
- 6. The deaths, excluding cases of air-to-air transhipment, will be reported to the Coroner under the Coroners Ordinance (Cap. 504). If the Coroner determines that an investigation into the death's circumstances is required, the Coroner may direct the corpse be taken to a public mortuary for an autopsy. The decision-making process by the Coroner can take one to two working days, excluding Saturdays, Sundays, and public holidays. To facilitate the Coroner's decision, applicants are advised to complete all fields of the application form, and provide the embalming certificate and autopsy report of the deceased, if available. Family members may express their wishes for or against autopsy to the Coroner for consideration, and the letter should be provided along with the application form.

Submission of application

1. For import of a human corpse by air, the application form and required documents can be submitted to the Port Health Division Airport Section.

Airport Section, Port Health Division, Department of Health

Room 5T577, Arrival Hall, Passenger Terminal Building, Hong Kong International Airport

Fax. no.: 2116 0698 Email: pho_ap@dh.gov.hk

Office hours: Open 24 hours daily

2. For import of a human corpse by land, the application can be made to the Port Health Division Head Office.

Head Office, Port Health Division, Department of Health

Suite 1101, 11/F, AIA Kowloon Tower, Landmark East, 100 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

Tel. no.: 3904 9316 Fax no.: 2833 0132 Email: gr_ph@dh.gov.hk

Office hours: Monday 9 am to 1 pm; 2 pm to 6 pm

Tuesday to Friday 9 am to 1 pm; 2 pm to 5:45 pm

3. For import of a human corpse by sea, the application can be made to the Port Health Division Harbour Section. **Harbour Section, Port Health Division, Department of Health**

Room 50, 1/F, Central Government Pier, 32 Man Fai Street, Central, Hong Kong

Tel. no.: 2543 1702 Fax no.: 2543 2557 Email: pho_hb@dh.gov.hk

Office hours: Monday 9 am to 1 pm; 2 pm to 6 pm

Tuesday to Friday 9 am to 1 pm; 2 pm to 5:45 pm

Human Corpse Imported by air	Human Corpse Imported by land	Human Corpse Imported by sea	
Submission method 1	Submission method 1	Submission method	
(Recommended)*	(Recommended)*		
1) Email the application form and other required documents to the Port Health Division Airport Section (pho_ap@dh.gov.hk) at least two working days (excluding intervening Saturdays, Sundays and public holidays) before the corpse is imported	1) Email the application form and other required documents to the Port Health Division Head Office (gr_ph@dh.gov.hk) at least two working days (excluding intervening Saturdays, Sundays and public holidays) before the corpse is imported	1) Fax (2543 2557) or email (pho_hb@dh.gov.hk) the application form and other required documents to the Port Health Division Harbour Section at least two working days (excluding intervening Saturdays, Sundays and public holidays) before the	
into Hong Kong. 2) The Port Health Division Airport Section acknowledges receipt of the application. 3) Upon arrival of the human corpse, present the original copy in person to the Port Health Division Airport Section for verification. 4) Being granted the permit.	into Hong Kong. 2) Call the Head Office (3904 9316) to confirm the date of permit collection. 3) On the day of collection, present the original copy for verification. 4) Being granted the permit.	corpse is imported into Hong Kong. 2) Call (2543 1702) to notify the Harbour Section of the application 3) Await response from the Harbour Section regarding the arrangement.	
Submission method 2	Submission method 2	1	
 Submit the application form and required documents (including the original and photocopy) in person to the Port Health Division Airport Section upon arrival of the human corpse. Being granted the permit. 	 Submit the application form and required documents (including the original and photocopy) in person to the Port Health Division Head Office at least two working days before the arrival of the human corpse. Being granted the permit. 		

^{*}To avoid any delay, please use method 1 to submit application